

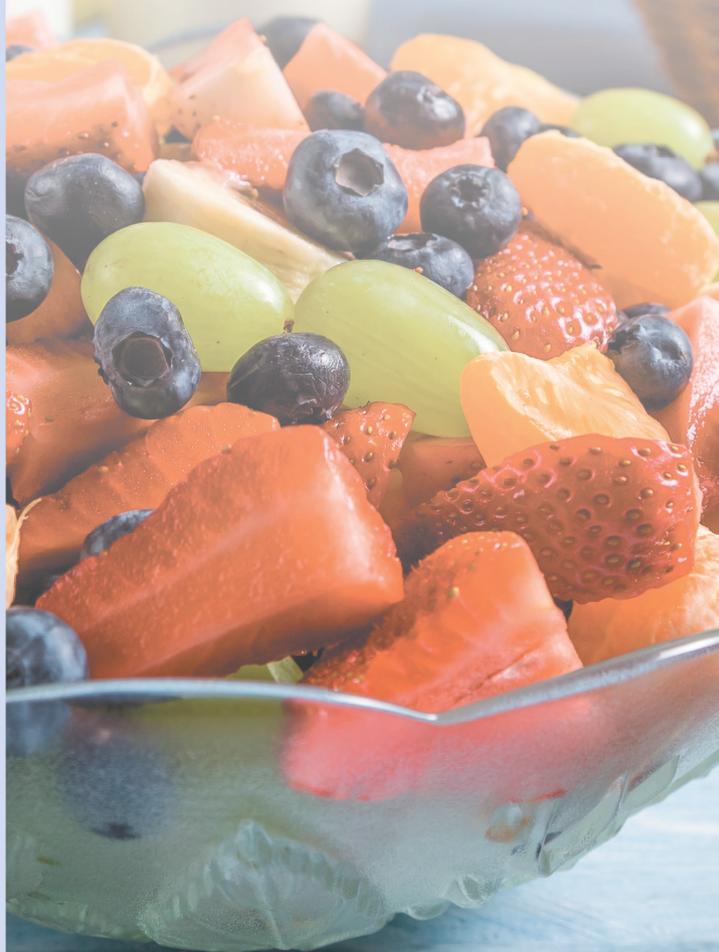


*Association Suisse du Commerce
Fruits, Légumes et Pommes de terre*

Procès-verbaux

21^e Assemblée générale SWISSCOFEL

Date **Mardi 17 août 2021**
Lieu **Hôtel Bellevue Palace, Berne**





*Association Suisse du Commerce
Fruits, Légumes et Pommes de terre*

Procès-verbal

22^e assemblée plénière Groupe produits 4^{ème} gamme



Date **Mardi 17 août 2021**
Heures **9h15 à 9h45**
Lieu **Hôtel Bellevue Palace, Berne**

Procès-verbal

de la 22e assemblée plénière du GP 4^{ème} gamme

Date:	17 août 2021
Heures:	09h15 – 09h45
Lieu:	Hôtel Bellevue Palace, Berne
Présidence:	Daniela Spavetti, Présidente
Participants:	selon la liste de présence annexée
Procès-verbal:	Roger Maeder, SWISSCOFEL

Ordre du jour

1. Bienvenue
2. Election des scrutateurs
3. PV de l'assemblée plénière du 18 août 2020
4. Rapport d'activité GP 4^{ème} gamme
5. Rapport de la Présidente sur l'exercice 2020
6. Comptes 2020 / Budget 2021
7. Elections
8. Divers

Annexe

- Liste de présence

1. Bienvenue

La Présidente du GP 4^{ème} gamme, Daniela Spavetti souhaite la bienvenue aux nombreux invités, aux membres du GP 4^{ème} gamme, aux représentants des instances fédérales, des stations de recherche, des organisations alliées, des organisations de consommateurs et de la presse.

Excuses : les personnes excusées ne sont pas citées.

L'ordre du jour est accepté sans changement.

2. Election des scrutateurs

Madame Sara Ceroni, Etter + Berno AG et Monsieur Renato Häfliger, Gebr. Gentile AG sont élus à l'unanimité.

3. PV de l'assemblée plénière du 18 août 2020

Le PV de la 21^e Assemblée plénière du Groupe produits 4^{ème} gamme du 18 août 2020 est approuvé à l'unanimité avec remerciements au rédacteur, Roger Maeder.

4. Rapport d'activité GP 4^{ème} gamme

Le rapport d'activité du GP 4^{ème} gamme a été envoyé avec l'invitation ou pouvait être téléchargé sur le site Internet.

Décision: le rapport d'activité 2020 est approuvé à l'unanimité et remercié.

5. Rapport de la Présidente sur l'exercice 2020

Daniela Spavetti explique que les conditions climatiques ont toujours eu une influence sur la disponibilité et la qualité des produits. Les membres en sont habitués. En revanche, le semi-confinement du mois de mars a bouleversé les conditions. Ce changement a menacé l'existence de nombreuses entreprises.

En 2020, le GP 4^{ème} gamme s'est fortement engagé pour adapter l'OIELFP concernant l'annonce de stocks de marchandises au niveau du commerce. L'objectif était d'obtenir avec les autres associations partenaires que les contrôles étatiques de stocks ne soient soumis aux exigences OIELFP que jusque dans les centrales de distribution et non jusqu'aux points de vente. Malheureusement, les associations partenaires n'ont pas soutenu cette démarche.

La branche a dû lutter contre la listéria dans les bols de salades. Les différentes combinaisons possibles de salades avec d'autres denrées alimentaires demandent des efforts supplémentaires. Le guide microbiologique doit permettre de transmettre les informations nécessaires aux membres sous une forme compréhensible. Les incidents microbiologiques dont parle la presse ont des conséquences négatives pour nous tous. Nous avons donc un intérêt majeur à ce que les dernières connaissances soient utilisées dans l'ensemble de la branche.

Daniela Spavetti remercie tous les membres du Comité et le secrétariat pour leur soutien. Daniela Spavetti prend congé du GP 4^{ème} gamme à la fin de cette période d'élection et souhaite plein succès à son successeur.

6. Comptes 2020 / Budget 2021

Les comptes 2020 et le budget 2021 ont été envoyés aux membres en même temps que l'invitation.

Capital au 31.12.2020 CHF 210'299.89

Décision: les comptes 2020 et le budget 2021 sont approuvés à l'unanimité.

7. Elections

Lors de l'AG du 9.05.2017, les membres des commissions du GP 4^{ème} gamme ont été élus pour la durée de mandat de 2017 à 2021. La nouvelle période de mandat s'étend de l'AG 2021 jusqu'à l'AG 2025. Se basant sur les propositions reçues, les démissions et les mutations, le Comité propose l'élection des personnes suivantes :

Présidence et Comité GP 4^{ème} gamme

Brägger Stefan, Eisberg AG	Président
Gruber Arnaud, Gruber Cultures Maraîchères SA	Membre
Hintermeister-Goop Roman, AG für Fruchthandel	Vice-président
Karrer Michael, Kellermann AG	Membre
Urwyler-Kjellander Emilie, Frigemo AG	Membre

Représentant GP 4^{ème} gamme au Comité de SWISSCOFEL

Brägger Stefan, Eisberg AG

Décision: l'ensemble des membres proposés sont élus à l'unanimité et acceptent leur élection.

8. Divers

Stefan Brägger remercie Daniela Spavetti pour son engagement en tant que Présidente du GP 4^{ème} gamme et lui remet un bouquet de fleurs en guise de cadeau d'adieu.

La Présidente clôt la 22^{ème} assemblée plénière du groupe produits 4^{ème} gamme. Elle remercie le secrétariat de SWISSCOFEL, ainsi que ses collègues du Comité pour la bonne collaboration.

La Présidente
Daniela Spavetti

Le rédacteur du PV
Roger Maeder

Berne, septembre 2021

Liste de présence visée 2021
Assemblée plénière GP 4^{ème} gamme

Nom	Prénom	Entreprise
Amstalden	Michael	Verband Schweizer Gemüseproduzenten VSGP
Blaser	Christian	SAH Alpenkräuter AG
Böhlen	Christian	Bonatura AG (Bonatura SA)
Bonny	Rahel	Terraviva ag
Borel	Philippe	Staatssekretariat für Wirtschaft SECO
Brägger	Stefan	Eisberg AG
Brunner	Werner	Terraviva ag
Bucher	Christian	swisspatat
Ceroni	Sara	Etter + Berno AG
Chevalley	Marjorie	SWISSCOFEL
Deppeler	Angela	Bio Suisse
Engelbrecht	Moritz	kellermann.ch ag
Farner	Martin	Farner's GmbH
Geiger	Jürg	
Graf-Schleiss	Hans	Feldhof Gemüse
Gutknecht	Patric	Kölla AG
Habegger	Helen	Schwab-Guillod AG
Häfliger	Renato	Gebr. Gentile AG
Hänni	Stefan	Schwab-Guillod AG
Hintermeister	Roman	AG für Fruchthandel
Hofer	Nathanael	SWISSCOFEL
Jehle	Sandro	IFCO Systems (Schweiz) GmbH
Locher	Daniel	Schwab-Guillod AG
Maeder	Roger	SWISSCOFEL
Senn	Daniel	HPW AG
Spavetti	Daniela	Spavetti AG
Trinkler	Andreas	Giovanelli Fruchtimport AG
Urwyler-Kjellander	Emilie	Frigemo AG
Venzin	Vigeli	swisspatat
Walliser	Roger	Frigemo AG
Weiss	Raphael	Giovanelli Fruchtimport AG
Wermelinger	Marc	SWISSCOFEL
Zimmermann	Simon	Bonatura AG (Bonatura SA)



*Association Suisse du Commerce
Fruits, Légumes et Pommes de terre*

Procès-verbal

21^e assemblée plénière Groupe produits Pommes de terre

Date **Mardi 17 août 2021**

Heures **9h50 à 10h20**

Lieu **Hôtel Bellevue Palace, Berne**



Procès-verbal

de la 21^{ème} assemblée plénière Pommes de terre

Date:	17 août 2021
Heures:	09h50 – 10h20
Lieu:	Hôtel Bellevue Palace, Berne
Présidence:	Hans Graf, Président
Participants:	Selon la liste de présence annexée
Procès-verbal:	Roger Maeder, SWISSCOFEL

Ordre du jour

1. Bienvenue
2. Election des scrutateurs
3. PV de l'assemblée plénière du 18 août 2020
4. Rapport d'activité GP Pommes de terre 2020
5. Finances
6. Elections
7. Divers

Annexe

- Liste de présence

1. Bienvenue

Hans Graf souhaite la bienvenue aux nombreux participants, aux représentants des instances fédérales, aux membres du GP Pommes de terre, aux représentants des organisations alliées et aux représentants de la presse.

Excuses: les personnes excusées ne sont pas citées.

Hans Graf relate les événements marquants de la saison des pommes de terre 2020/2021.

En raison de la pandémie, les ventes de pommes de terre de consommation ont été plus élevées alors qu'une baisse considérable a été enregistrée pour les produits de transformation. Les bons rendements de pommes de terre ont permis d'avoir des entrepôts pleins autant pour les pommes de terre de consommation que celles de transformation. Comme nouveauté absolue, une solution de la branche avec des garanties de stockage pour les variétés de transformation a été lancée. Grâce à la gestion simple de l'ensemble de la situation de tous les participants de la chaîne de valeur ajoutée, la campagne a pu être terminée dans l'ensemble de manière satisfaisante.

Le GPP s'est également occupé des affaires courantes comme les conditions de prise en charge, la réglementation des importations, l'inhibition de la germination, etc. La réglementation des importations a été particulièrement irritante en 2021. Hans Graf souligne qu'une solution fiable et à long terme doit être trouvée pour ce thème en particulier. Les solutions actuelles ne sont tout simplement plus d'actualité.

Hans Graf mentionne encore rapidement la future récolte 2021. Les estimations de récolte se situent clairement en dessous de la moyenne des cinq dernières années. La situation est complètement différente de celle de l'année dernière. Les enjeux de la prochaine campagne de stockage seront importants. Ils ne pourront être relevés que par la collaboration de l'ensemble de la chaîne de valeur ajoutée.

Décision: l'ordre du jour est accepté sans modification.

2. Election des scrutateurs

Messieurs Stefan Hänni, Schwab-Guillod AG et Massimo Porri, Volg Konsumwaren AG sont élus à l'unanimité.

3. Procès-verbal de l'assemblée plénière du 18 août 2020

Aucune explication du PV n'est demandée.

Décision : le PV du 18 août 2020 est approuvé à l'unanimité. Hans Graf remercie le rédacteur du PV, Roger Maeder, SWISSCOFEL.

4. Rapport d'activité GP Pommes de terre 2020

Le rapport d'activité du GP Pommes de terre a été envoyé avec l'invitation ou pouvait être téléchargé sur le site Internet.

Décision : le rapport d'activité 2020 est approuvé à l'unanimité avec remerciements au rédacteur.

5. Finances

Les comptes et le budget ont été remis au préalable aux membres.

5.1. Comptes 2020

En 2020, il n'y a pas eu de charges extraordinaires aux dépens du fonds GP Pommes de terre.

5.2. Budget 2021

Le budget 2021 comprend les frais d'impression des conditions de prise en charge, ainsi que les frais du Comité GP Pommes de terre. La journée d'Europatat n'a pas été incluse dans le budget car elle a eu lieu de manière virtuelle.

Pour plus de détails sur les comptes 2020 et le budget 2021, veuillez consulter les documents ci-joints en vue de l'Assemblée générale.

Les frais d'impression et de distribution des conditions de prise en charge ont été budgétés à CHF 300.-. Pour les dépenses extraordinaires du Comité du GPP, un montant de CHF 3'000.- a été budgété.

Capital au 31.12.2020 CHF – 6'628.73

Décision : les comptes 2020 et le budget 2021 ont été approuvés à l'unanimité par les membres.

5.3. Contributions du commerce à swisspatat

Pour la récolte 2021, il n'y a pas de modification de prévue concernant les contributions du commerce à swisspatat.

Décision: les contributions du commerce à swisspatat restent inchangées pour la récolte 2021.

6. Elections

Lors de l'AG du 9.05.2017, les membres des commissions du GP Pommes de terre ont été élus pour la durée de mandat de 2017 à 2021. La nouvelle période de mandat s'étend de l'AG 2021 jusqu'à l'AG 2025. Se basant sur les propositions reçues, les démissions et les mutations, le Comité propose l'élection des personnes suivantes :

Comité GP Pommes de terre

Graf-Schleiss Hans, Feldhof Gemüse AG	Président
Schär Jörg, fenaco société coopérative	Vice-Président
Blunschi Stephan, Fédération des coopératives Migros	Membre
Brunner Werner, Terraviva ag	Membre
Bussy Jocelyn, Green Pack Swiss SA	Membre
Dürrenmatt Roland, Transgourmet Schweiz AG	Membre
Kohli Christoph, fenaco société coopérative	Membre
Nick Michel, Terralog ag	Membre
Sigg Markus, Coop Société coopérative	Membre

Comité GI Commerce de distribution GP Pommes de terre

Blunschi Stephan, Fédération des coopératives Migros	Vice-Président
Dürrenmatt Roland, Transgourmet Schweiz AG	Membre
Sigg Markus, Coop Société coopérative	Membre

Comité GI Commerce de gros GP Pommes de terre

Schär Jörg, fenaco société coopérative	Président
Graf-Schleiss Hans, Feldhof Gemüse AG	Vice-Président
Brunner Werner, Terraviva ag	Membre
Bussy Jocelyn, Green Pack Swiss SA	Membre
Hänni Stefan, Schwab-Guillod AG	Membre
Kohli Christoph, fenaco société coopérative	Membre
Nick Michel, Terralog ag	Membre

GT Marché (AGM)

Blunschli Stephan, Fédération des coopératives Migros	Membre
Bussy Jocelyn, Green Pack Swiss SA	Membre
Graf-Schleiss Hans, Feldhof Gemüse AG	Membre
Nick Michel, Terralog ag	Membre
Schär Jörg, fenaco société coopérative	Membre
Sigg Markus, Coop Société coopérative	Membre

GT Essais de variétés (AGS)

Kohli Christoph, fenaco société coopérative	Vice-Président
Bussy Jocelyn, Green Pack Swiss SA	Membre
Müller Raphael, fenaco Genossenschaft	Membre
Werthmüller Simon, Terralog ag	Membre

GT Production plants de pdt (AGP)

Kohli Christoph, fenaco société coopérative	Membre
Stalder Simon, Terralog ag	Membre
Vacant	

GT Pommes de terre précoces (AGF)

Bassi Marco, TIOR SA	Membre
Bussy Jocelyn, Green Pack Swiss SA	Membre
Fuchs Stephanie, Fédération des coopératives Migros	Membre
Müller Raphael, fenaco société coopérative	Membre
Sigg Markus, Coop Société coopérative	Membre
Werthmüller Simon, Terralog ag	Membre

GT Culture et qualité (AGA)

Piot Emilien, fenaco société coopérative	Membre
Stalder Simon, Terralog AG	Membre

AG Information (AGI)

Stalder Michael, fenaco société coopérative	Membre
Vacant	

Groupe pour l'estimation de rendement

Aebischer Iwan, Schwab-Guillod AG	Membre FR / NE
Blunschi Stephan, Fédération des coopératives Migros	Membre Berne Ouest / Emme
Brunner Werner, Terraviva ag	Membre FR / NE
Bussy Jocelyn, Green Pack Swiss SA	Membre GE / VD
Curty Fabien, fenaco société coopérative	Membre AG / LU
Finsternwald Hanspeter, Landi Maiengrün*	Chef de groupe AG / LU
Fuchs Stephanie, Fédération des coopératives Migros	Membre Berne Est / Emme / SO / JU
Hager Stefan, Terralog ag	Membre Berne Ouest / Emme
Ikbal Oguz, Owiamo GmbH	Membre ZH
Item Daniel, GVS Landi AG*	Membre SH / TG / SG
Kohli Christoph, fenaco société coopérative	Chef de groupe Berne Ouest / Emme
Maeder Roger, SWISSCOFEL	Membre FR / NE
Piot Emilien, fenaco société coopérative	Chef de groupe GE / VD
Schmid David, fenaco Produits du sol	Chef de groupe ZH
Sigg Markus, Coop Société coopérative	Membre Berne Ouest / Emme
Sprenger René, fenaco société coopérative	Chef de groupe SH / TG / SG
Stör René, Laveba Genossenschaft*	Membre SH / TG / SG
Werthmüller Simon, Terralog ag	Chef de groupe Berne Est / Emme / SO / JU
Zehnder Bendicht, fenaco Produits du sol	Membre Berne Est / Emme / SO / JU

*Représentation au nom de SWISSCOFEL

Décision: toutes les personnes proposées sont élues à l'unanimité par l'assemblée plénière et ont accepté leur élection.

Les listes des membres des commissions actualisées peuvent être téléchargées sous:

<http://www.swisscofel.ch/fr/ueber-uns/organisation/kommissionen/index.php>

7. Divers

Le Président clôt la 21^{ème} assemblée plénière du GPP et informe que la prochaine assemblée plénière aura lieu le 10 mai 2022.

Le Président
Hans Graf

Le rédacteur du PV
Roger Maeder

Berne, août 2021

Liste de présence visée 2021
Assemblée plénière GP Pommes de terre

Name	Vorname	Firma
Amstalden	Michael	Verband Schweizer Gemüseproduzenten VSGP
Blaser	Christian	SAH Alpenkräuter AG
Bonny	Rahel	Terraviva ag
Borel	Philippe	Staatssekretariat für Wirtschaft SECO
Brägger	Stefan	Eisberg AG
Brunner	Werner	Terraviva ag
Bucher	Christian	swisspatat
Büsser	Erwin	Migros-Genossenschafts-Bund
Chevalley	Marjorie	SWISSCOFEL
Deppeler	Angela	Bio Suisse
Engelbrecht	Moritz	kellermann.ch ag
Farner	Martin	Farner's GmbH
Forster	Patrick	GEISER agro.com ag
Geiger	Jürg	
Graf-Schleiss	Hans	Feldhof Gemüse AG
Habegger	Helen	Schwab-Guillod AG
Häfliger	Renato	Gebr. Gentile AG
Hänni	Stefan	Schwab-Guillod AG
Hofer	Matthias	Coop Genossenschaft
Hofer	Nathanael	SWISSCOFEL
Jehle	Sandro	IFCO Systems (Schweiz) GmbH
Locher	Daniel	Schwab-Guillod AG
Maeder	Roger	SWISSCOFEL
Nick	Michel	Terralog ag
Porri	Massimo	Volg Konsumwaren AG
Rabago	Eric	Coop Genossenschaft
Sohm	Christian	SWISSCOFEL
Spörri	Nicolas	Bundesamt für Landwirtschaft BLW
Thöny	Céline	Bundesamt für Landwirtschaft BLW
Trinkler	Andreas	Giovanelli Fruchtimport AG
Urwyler- Kjellander	Emilie	Frigemo AG
Venzin	Vigeli	swisspatat
Walliser	Roger	Frigemo AG
Weiss	Raphael	Giovanelli Fruchtimport AG
Wermelinger	Marc	SWISSCOFEL



*Association Suisse du Commerce
Fruits, Légumes et Pommes de terre*

Procès-verbal

22^e assemblée plénière Groupe produits Légumes

Date **Mardi 17 août 2021**

Heures **10h30 à 11h00**

Lieu **Hôtel Bellevue Palace, Berne**



Procès-verbal

de la 22^e assemblée plénière GP Légumes

Date:	17 août 2021
Heures:	10h30 – 11h00
Lieu:	Hôtel Bellevue Palace, Berne
Présidence:	Patric Gutknecht, Président
Participants:	selon la liste de présence annexée
Procès-verbal:	Roger Maeder, SWISSCOFEL

Ordre du jour

1. Bienvenue
2. Election des scrutateurs
3. PV de l'assemblée plénière du 18 août 2020
4. Rapport d'activité GP Légumes
5. Rapport du Comité du GP Légumes sur l'exercice 2020
6. Finances
7. Elections
8. Divers

Annexe

Liste de présence

1. Bienvenue

Le Président Patric Gutknecht salue les nombreux invités, les représentants des offices fédéraux, les membres du GP Légumes, les représentants des organisations alliées, les orateurs et les représentants de la presse.

Excuses : les personnes excusées ne sont pas citées.

L'ordre du jour est accepté sans modification.

2. Election des scrutateurs

Madame Helen Habegger, Schwab-Guillod AG et Monsieur Daniel Locher, Schwab-Guillod AG sont élus à l'unanimité.

3. PV de l'assemblée plénière du 18 août 2020

Le PV de la 21e assemblée plénière du groupe produits Légumes du 18 août 2020 est approuvé à l'unanimité avec remerciements au rédacteur, Marcel Jampen.

4. Rapport d'activité GP Légumes

Le rapport d'activité pouvait être téléchargé en français et en allemand sur le site Internet de www.swisscofel.ch.

Le rapport d'activité 2020 a été approuvé à l'unanimité et remercié.

5. Rapport du Comité du GP Légumes sur l'exercice 2020

Roger Maeder résume la situation de l'année 2020, notamment les conditions climatiques et ses conséquences tout au long de l'année. La pandémie a montré que tous les acteurs de la chaîne de valeur ajoutée ont cherché ensemble rapidement et sans hésitation des solutions.

Roger Maeder explique qu'une réglementation des importations fonctionnant de manière optimale ne conduit à de bonnes décisions que grâce aux informations du marché. Les membres sont priés de s'impliquer davantage dans ce domaine.

Il relate également l'évolution concernant les endives et certains produits comme les légumes de garde et les choux de Bruxelles.

Roger Maeder remercie tous les partenaires de SWISSCOFEL, en particulier l'UMS, la CCM, l'OFAG et tous les membres qui sont actifs quotidiennement dans les centres de produits, les groupes de travail et la réglementation des importations.

6. Finances

Les comptes et le budget du fonds Légumes ont été envoyés avec la convocation à l'assemblée. Venzin Vigeli se tient à disposition pour répondre aux questions; mais personne ne demande la parole.

Les recettes du fonds GP Légumes découlent du revenu proportionnel du fonds provenant du fonds de placement de SWISSCOFEL. Les dépenses se limitent à la contribution annuelle versée pour la réglementation des importations, aux frais liés aux titres, aux frais des séances et à des charges de moindre importance du GP Légumes.

Actuellement, il n'y a aucun projet ou dépenses particulières de prévus. Les charges suivantes ont été budgétées :

- Indemnités des séances et diverses charges GPL: CHF 6'000.00
- Contribution annuelle à la réglementation des importations: CHF 20'000.00

Capital au 31.12.2020 CHF 1'528'211.79

Le Président remercie l'assemblée pour la confiance témoignée et Venzin Vigeli pour son travail consciencieux.

Les comptes 2020 et le budget 2021 ont été approuvés à l'unanimité avec décharge donnée aux organes administratifs.

7. Elections

Lors de l'AG du 9.05.2017, les membres des commissions du GP Légumes ont été élus pour la durée de mandat de 2017 à 2021. La nouvelle période de mandat s'étend de l'AG 2021 jusqu'à l'AG 2025. Se basant sur les propositions reçues, les démissions et les mutations, les délégués du commerce ont été élus à l'unanimité.

Comité GP Légumes

Gutknecht Patric, Kölla AG (Président)
Amalfi Fortunato, SGG Waser AG
Blunschi Stephan, Fédération des coopératives Migros
Brändle Reto, Terraviva ag
Hänni Stefan, Schwab-Guillod AG
Künzler Michael, Coop Société coopérative
Schwab Daniel, fenaco Produits du sol
Stadler Erich, bardini+keller ag

CP Chicorée

Hänni Stefan, Schwab-Guillod AG
Herrmann Marc, Fédération des coopératives Migros
Perlini Bruno, AG für Fruchthandel
Sigg Markus, Coop Société coopérative
Straubhaar Patrick, Spavetti AG

CP Légumes de garde

Gugger Roland, Gugger-Guillod SA
Hänni Stefan, Schwab-Guillod AG
Müller Raphael, fenaco Produits du sol
Sigg Markus, Coop Société coopérative
Straubhaar Patrick, Spavetti AG
Süess Sini, Fédération des coopératives Migros
Tobler Fabian, Proverda AG

Décision: toutes les personnes proposées sont élues à l'unanimité par l'assemblée plénière et ont accepté leur élection. Les listes des membres des commissions actualisées peuvent être téléchargées sous:

<http://www.swisscofel.ch/fr/ueber-uns/organisation/kommissionen/index.php>

8. Divers

Aucune demande n'a été déposée auprès du Comité et du Secrétariat dans les délais statutaires.

La 23^{ème} assemblée plénière du GP Légumes aura lieu le mardi 10 mai 2022.

Le Président
Patric Gutknecht

Le rédacteur du PV
Roger Maeder

Berne, septembre 2021

Liste de présence visée 2021
Assemblée plénière GP Légumes

Nom	Prénom	Entreprise
Amstalden	Michael	Verband Schweizer Gemüseproduzenten VSGP
Atalay	Deniz	Union Maraîchère de Genève
Bertschinger	Lukas	klb innovation GmbH
Blaser	Christian	SAH Alpenkräuter AG
Bonny	Rahel	Terraviva ag
Brägger	Stefan	Eisberg AG
Brunner	Werner	Terraviva ag
Bucher	Christian	swisspatat
Büsser	Erwin	Migros-Genossenschafts-Bund
Bussy	Jocelyn	Green Pack Swiss SA
Ceroni	Sara	Etter + Berno AG
Chevalley	Marjorie	SWISSCOFEL
Deppeler	Angela	Bio Suisse
Engelbrecht	Moritz	kellermann.ch ag
Farner	Martin	Farner's GmbH
Forster	Patrick	GEISER agro.com ag
Geiger	Jürg	
Gutknecht	Patrik	Kölla AG
Habegger	Helen	Schwab-Guillod AG
Hänni	Stefan	Schwab-Guillod AG
Hofer	Matthias	Coop Genossenschaft
Hofer	Nathanael	SWISSCOFEL
Jehle	Sandro	IFCO Systems (Schweiz) GmbH
Lehmann	Adrian	Genossenschaft Migros Aare
Locher	Daniel	Schwab-Guillod AG
Maeder	Roger	SWISSCOFEL
Maeder	Peter	Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau SZG
Matter	Rolf	Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau SZG
Nick	Michel	Terralog ag
Patry	Xavier	Union Maraîchère de Genève
Porri	Massimo	Volg Konsumwaren AG
Rabago	Eric	Coop Genossenschaft
Raduner	Michael	Zürcher Engros-Markthalle AG
Schwab	Daniel	fenaco Landesprodukte
Senn	Daniel	HPW AG
Sohm	Christian	SWISSCOFEL
Spörri	Nicolas	Bundesamt für Landwirtschaft BLW
Thöny	Céline	Bundesamt für Landwirtschaft BLW
Trinkler	Andreas	Giovanelli Fruchtimport AG

Nom	Prénom	Entreprise
Urwyler-Kjellander	Emilie	Frigemo AG
Venzin	Vigeli	swisspatat
Walliser	Roger	Frigemo AG
Weiss	Raphael	Giovanelli Fruchtimport AG
Wermelinger	Marc	SWISSCOFEL



*Association Suisse du Commerce
Fruits, Légumes et Pommes de terre*

Procès-verbal

21^e assemblée plénière Groupe produits Fruits

Date **Mardi 17 août 2021**

Heures **11h10 à 11h45**

Lieu **Hôtel Bellevue Palace, Berne**



Procès-verbal

de la 21ème assemblée plénière GP Fruits

Date:	17 août 2021
Heures:	11h10 – 11h45
Lieu:	Hôtel Bellevue Palace, Berne
Présidence:	Benno Neff, Président
Participants:	selon liste de présence annexée
Procès-verbal:	Roger Maeder, SWISSCOFEL

Ordre du jour

1. Bienvenue
2. Election des scrutateurs
3. PV de l'assemblée plénière du 18 août 2020
4. Rapport d'activité du GP Fruits
5. Rapport du Président sur l'exercice 2020
6. Finances
7. Elections
8. Divers

Annexe

- Liste de présence

1. Bienvenue

Le Président Benno Neff salue les nombreux invités, les représentants des offices fédéraux, les membres du GP Fruits, les représentants des associations alliées et les représentants de la presse.

2. Election des scrutateurs

Messieurs Bruno Perlini, AG für Fruchthandel et Jocelyn Bussy, Green Pack Swiss SA sont élus à l'unanimité.

3. Procès-verbal de l'assemblée plénière du 18 août 2020

Aucune explication n'est demandée au sujet du procès-verbal.

Décision: Le PV du 18 août 2020 est approuvé à l'unanimité avec remerciements au rédacteur, Roger Maeder.

4. Rapport d'activité du GP Fruits

Le rapport d'activité du GP Fruits a été envoyé avec l'invitation ou pouvait être téléchargé sur le site Internet.

Décision : le rapport d'activité 2020 a été approuvé à l'unanimité et le rédacteur a été remercié.

5. Rapport du Président sur l'exercice 2020

Benno Neff renonce au rapport détaillé sur l'année 2020. Il mentionne brièvement deux thèmes actuels.

La durabilité est un thème omniprésent et met depuis longtemps les membres de SWISSCOFEL à contribution.

En raison de sa présence, l'accent est généralement mis sur les pommes. Benno Neff explique que les exigences et les souhaits de la société concernant la durabilité sont très différents et complexes. Ils se contredisent également souvent. L'objectif de la branche doit être de trouver dans la mesure du possible des solutions uniformes et réalisables. En collaboration avec la Fruit-Union Suisse, un groupe de travail « Fruits durables » a été créé. Son but est d'introduire un nouveau standard de durabilité pour les fruits suisses à partir de la récolte 2022.

Benno Neff a présenté les conséquences que la crise du corona a eu sur les ventes de fruits à pépins. Sur la base d'un comparatif des stocks de 2019 à 2021, on peut voir que le premier semi-confinement a provoqué de fortes diminutions de stock. En revanche, le deuxième semi-confinement n'a pratiquement pas eu d'incidence. En comparaison des prix indicatifs des variétés principales dans le contexte des stocks, Benno Neff a montré que les prix indicatifs à la production au cours des deux dernières saisons n'étaient pas particulièrement élevés mais en considérant les stocks élevés, ils avaient un bon niveau.

Benno Neff remercie toutes les personnes qui se sont engagées en faveur de la branche fruitière au cours de l'année précédente.

Fruits à noyau, baies et abricots

Roger Maeder explique brièvement les points clés de la situation des fruits à noyau, des baies et des abricots en 2020. Il relate l'évolution de la récolte et du marché pour ces trois groupes de produits.

A l'exception du mois de mai qui a été frais, les conditions climatiques ont été idéales pour les trois groupes de produits et la demande a été bonne.

6. Finances

6.1. Comptes 2020

Décision: les comptes 2020 du fonds GP Fruits sont approuvés à l'unanimité et les organes administratifs sont déchargés.

Pour plus de détails, prière de consulter le rapport de l'AG.

6.2. Budget 2021

Décision: le budget 2021 du fonds GP Fruits a été approuvé à l'unanimité.

Capital au 31.12.2020 **CHF 886'608.18**

6.3. Fonds Exportation

Décision: les comptes 2020 et le budget 2021 du fonds CS Exportation sont approuvés à l'unanimité.

Capital au 31.12.2020 **CHF 40'627.94**

Pour plus de détails, prière de consulter le rapport de l'AG.

6.4. Fonds Importation

Décision : les comptes 2020 et le budget 2021 du fonds CS Importation sont approuvés à l'unanimité.

Capital au 31.12.2020 **CHF 1'623'947.08**

7. Elections

Lors de l'AG du 9.05.2017, les membres des commissions du GP Fruits ont été élus pour la durée de mandat de 2017 à 2021. La nouvelle période de mandat s'étend de l'AG 2021 jusqu'à l'AG 2025. Se basant sur les propositions reçues, les démissions et les mutations, le Comité propose l'élection des personnes suivantes. Les personnes sont élues par groupe et seuls les nouveaux membres sont nommés.

Comité et Présidence GP Fruits

Neff Benno, Tobi Seeobst AG	Président
Bertholet Christian, fenaco Produits du sol	Vice-président

Centre de produits Fruits à pépins de table

Amiet Benno, GEISER agro.com ag
Bertholet Christian, fenaco Produits du sol
Gaio Renzo, Fédération des coopératives Migros
Iseppi Andrea, Iseppi Frutta SA
Neff Benno, Tobi Seeobst AG
Perlini Bruno, AG für Fruchthandel
Pomara Francesco, Coop Genossenschaft
Sauthier Stéphane, ALPFRUITS SA
Stauffer Max, fenaco Produits du sol

Commission spécialisée Commerce des fruits à pépins

Neff Benno, Tobi Seeobst AG
Amiet Benno, GEISER agro.com ag
Bertholet Christian, fenaco Produits du sol
Gaio Renzo, Fédération des coopératives Migros
Iseppi Andrea, Iseppi Frutta SA
Mermoud Alain, vs.fruits sa
Paganini Marcandrea, Paganini Frutta SA
Perlini Bruno, AG für Fruchthandel
Pomara Francesco, Coop Société coopérative
Sauthier Stéphane, ALPFRUITS SA
Stauffer Max, fenaco Produits du sol
Trottet Jean-Michel, LVF SA

Centre de produits Cerises & Pruneaux

Ammann Martin, Tobi Seeobst AG
Dreyer David, Dreyer AG
Gander Othmar, Coopérative Migros Lucerne
Lütolf Marie-Therese, fenaco Produits du sol
Perlini Bruno, AG für Fruchthandel
Rabago Eric, Coop Société coopérative
Stalder Philipp, Stalder Schweizerfrüchte AG
Wyssenbach Samuel, fenaco Produits du sol

Centre de produits Baies

Schwab-Züger Barbara, bringbeeri ag
Egger Martin, Tobi Seeobst AG
Farner Martin, Farner's Commerce agricole Sàrl
Grunder Rudolf, LANDI Hüttwilen u. Umgebung
Hajrovic Samel, Coopérative Migros Zürich
Heiniger Simone, Coop Société coopérative
Iseppi Roberto, Iseppi Frutta SA
Jorand Christian, fenaco Produits du sol
Sauthier Stéphane, ALPFRUITS SA
Wanner Oliver, Giovanelli Fruchtimport AG
Wyssenbach Samuel, fenaco Produits du sol

Centre de produits Abricots

Rabago Eric, Coop Société coopérative
Farner Martin, Farner's Agrarhandel GmbH
Jorand Christian, fenaco Produits du sol
Lehmann Adrian, Coopérative Migros Aare
Perlini Bruno, AG für Fruchthandel
Sauthier Stéphane, ALPFRUITS SA
Studer Christian, Pitteloud-Fruits SA

Centre spécialisé Promotion des ventes Fruits

Gallmann Hansruedi, Tobi Seeobst AG
Hosner Katja, GEISER agro.com ag

Centre spécialisé Importation et Exportation de Fruits

Sohm Christian, SWISSCOFEL

Amiet Benno, GEISER agro.com ag

Bertholet Christian, fenaco Produits du sol

Farner Martin, Farner's Commerce agricole Sàrl

Gaio Renzo, Fédération des coopératives Migros

Neff Benno, Tobi Seeobst AG

Perlini Bruno, AG für Fruchthandel

Rabago Eric, Coop Société coopérative

Stauffer Max, fenaco Produits du sol

Le Vice-président et le Président ont accepté leur élection.

Décision: toutes les personnes proposées sont élues à l'unanimité par l'assemblée plénière et ont accepté leur élection.

Le Président félicite les nouveaux membres élus et leur souhaite la bienvenue. Les listes des membres des commissions actualisées peuvent être téléchargées sous:

<http://www.swisscofel.ch/fr/ueber-uns/organisation/kommissionen/index.php>

8. Divers

Aucune demande n'a été déposée auprès du Comité et du secrétariat dans les délais statutaires.

La 22ème assemblée plénière du groupe produits Fruits aura lieu le 10 mai 2022.

Le Président
Benno Neff

Le rédacteur du PV
Roger Maeder

Berne, septembre 2021

Liste de présence visée 2021
Assemblée plénière GP Fruits

Nom	Prénom	Entreprise
Atalay	Deniz	Union Maraîchère de Genève
Bertholet	Christian	fenaco Landesprodukte
Bertschinger	Lukas	klb innovation GmbH
Blaser	Christian	SAH Alpenkräuter AG
Bonny	Rahel	Terraviva ag
Brägger	Stefan	Eisberg AG
Brunner	Werner	Terraviva ag
Bucher	Christian	swisspatat
Buser	Dieter	Qualiservice GmbH
Büsser	Erwin	Migros-Genossenschafts-Bund
Bussy	Jocelyn	Green Pack Swiss SA
Chevalley	Marjorie	SWISSCOFEL
Deppeler	Angela	Bio Suisse
Engelbrecht	Moritz	kellermann.ch ag
Farner	Eveline	Farner's GmbH
Farner	Fabienne	Farner's GmbH
Farner	Martin	Farner's GmbH
Forster	Patrick	GEISER agro.com ag
Gallmann	Hansruedi	Tobi Seeobst AG
Geiger	Jürg	
Graf-Schleiss	Hans	Felhof Gemüse AG
Habegger	Helen	Schwab-Guillod AG
Häfliger	Renato	Gebr. Gentile AG
Hänni	Stefan	Schwab-Guillod AG
Hintermeister-Goop	Roman	AG für Fruchthandel
Hofer	Matthias	Coop Genossenschaft
Hofer	Nathanael	SWISSCOFEL
Hofmann	Daniel	
Huys	Anthony	Glion Expertises & Consultancy
Jaquenoud	Alban	Jaquenoud Fruits et Légumes SA
Jehle	Sandro	IFCO Systems (Schweiz) GmbH
Keller	Ursi	Farner's GmbH
Lehmann	Adrian	Genossenschaft Migros Aare
Locher	Daniel	Schwab-Guillod AG
Maeder	Roger	SWISSCOFEL
Mariéthoz	Jimmy	Schweizer Obstverband SOV
Mehmeti	Luli	Proverda AG
Meyer	Andrea	Tobi Seeobst AG
Neff	Benno	Tobi Seeobst AG
Nick	Michel	Terralog ag
Patry	Xavier	Union Maraîchère de Genève

Nom	Prénom	Entreprise
Perlini	Bruno	AG für Fruchthandel
Porri	Massimo	Volg Konsumwaren AG
Rabago	Eric	Coop Genossenschaft
Raduner	Michael	Zürcher Engros-Markthalle AG
Schwab-Züger	Barbara	bringbeeri ag
Senn	Daniel	HPW AG
Sohm	Christian	SWISSCOFEL
Spörri	Nicolas	Bundesamt für Landwirtschaft BLW
Stauffer	Max	fenaco Landesprodukte
Thöny	Céline	Bundesamt für Landwirtschaft BLW
Tobler	Fabian	Proverda AG
Trinkler	Andreas	Giovanelli Fruchtimport AG
Urwyler-Kjellander	Emilie	Frigemo AG
Venzin	Vigeli	swisspatat
Weber	Michael	VariCom GmbH
Weiss	Raphael	Giovanelli Fruchtimport AG
Wermelinger	Marc	SWISSCOFEL
Winkelmann	Martin	Winkelmann Obst AG
Wirz	Hansruedi	Wirz Obstbau & Brennerei
Wyssenbach	Samuel	fenaco Landesprodukte



*Association Suisse du Commerce
Fruits, Légumes et Pommes de terre*

Procès-verbal

21^e assemblée générale SWISSCOFEL

Date **Mardi 17 août 2021**

Heures **13h30 à 15h15**

Lieu **Hôtel Bellevue Palace, Berne**



Procès-verbal

de la 21^{ème} Assemblée générale SWISSCOFEL

Date:	17 août 2021
Heures:	13h30 – 15h15
Lieu:	Hôtel Bellevue Palace, Berne
Présidence:	Martin Farner, Président SWISSCOFEL
Participants:	Selon la liste de présence annexée
Procès-verbal:	Roger Maeder, SWISSCOFEL

A la suite de l'Assemblée générale, le «Talk on Stage» a eu lieu avec les orateurs principaux Uli Hoeness et Andreas Lukoschik.

Ordre du jour

1. Bienvenue
2. Election des scrutateurs
3. PV de l'Assemblée générale du 18 août 2020
4. Rapport d'activité 2020
5. Finances
 - 5.1. Comptes 2020, rapport de l'organe de révision et décharge des organes administratifs
 - 5.2. Budget 2021 et cotisations des membres 2021
6. Elections
 - 6.1. Election du Comité de SWISSCOFEL
 - 6.2. Election représentant du Parlement
 - 6.3. Election de l'organe de révision pour 2021
7. Propositions
8. Divers / Date de la prochaine Assemblée générale

Annexe

- Liste de présence

1. Bienvenue

Pour la 21^{ème} Assemblée générale, Martin Farner souhaite la bienvenue aux nombreux invités, aux représentantes des organisations de consommateurs, aux représentants des instances fédérales et cantonales, des instances de recherche, aux délégués des organisations alliées, aux représentants de la presse, ainsi qu'aux membres de SWISSCOFEL. L'invitation a été envoyée conformément aux statuts. L'Assemblée générale est traduite simultanément.

Excuses : les personnes excusées ne sont pas citées.

Décision: l'ordre du jour est accepté.

En mémoire de nos collègues de la branche décédés, l'assemblée s'est recueillie en observant une minute de silence.

Vous trouvez l'allocation de bienvenue du Président sous :

[Discours Martin Farner](#)

Christian Sohm s'est présenté brièvement. Il a également exposé les points forts de SWISSCOFEL pour les prochains mois. Vous trouvez son discours sous:

[Discours Christian Sohm](#)

2. Election des scrutateurs

Messieurs Hansruedi Gallmann, Tobi Seeobst AG et Max Stauffer, Steffen-Ris fenaco Produits du sol sont élus à l'unanimité.

3. PV de l'Assemblée générale du 18 août 2020

Personne ne demande d'explications ou d'adaptations au sujet du PV.

Décision : Le PV de la 20e Assemblée générale ordinaire du 18 août 2020 est approuvé à l'unanimité avec remerciements à son rédacteur, Roger Maeder.

4. Rapport d'activité 2020

Le rapport d'activité en français et en allemand a été envoyé avec l'invitation ou pouvait être téléchargé sur le site Internet. Les rapports d'activité des groupes produits ont été approuvés dans le cadre de leurs assemblées plénières respectives.

L'allocation de Marc Wermelinger peut être consultée sous :

[Discours Marc Wermelinger](#)

Décision : Le rapport d'activité 2020 est approuvé à l'unanimité.

5. Finances

5.1. Comptes 2020, rapport de l'organe de révision et décharge des organes administratifs

Les comptes 2020 et le rapport de l'organe de révision ont été adressés aux membres en même temps que la convocation à l'assemblée. Les comptes 2020 ont été bouclés au 31.12.2020 avec un déficit de CHF –99'652.22. Le déficit budgété était de CHF –37'800.–.

Décision : les comptes et le rapport de révision 2020 sont adoptés à l'unanimité et il a été donné décharge aux organes de révision.

5.2. Budget 2021 et cotisations des membres 2021

Décision: le budget 2021 et les cotisations annuelles 2021 sont acceptés à l'unanimité par l'AG.

6. Elections

Avant de procéder aux élections, Martin Farner remercie Daniela Spavetti avec des mots émouvants et reconnaissants.

6.1. Election du Comité de SWISSCOFEL

Lors de cette Assemblée générale, les élections complètes de renouvellement ont lieu pour la période de mandat de l'AG 2021 jusqu'à l'AG 2025. Les membres du Comité actuels se sont présentés pour une réélection pour la nouvelle période de mandat :

Allenspach Andreas, Bardini & Verde GmbH
Bertholet Christian, Union-Fruits SA
Bonny Rahel, Terraviva ag
Brägger Stefan, Eisberg AG
Büsser Erwin, Migros Genossenschafts Bund
Farner Martin, Farner's Agrarhandel GmbH
Geiger Stefan, IFCO Systems (Schweiz) GmbH
Graf-Schleiss Hans, Feldhof Gemüse AG
Gutknecht Patric, Kölla AG
Häfliger Renato, Gebr. Gentile AG
Jaquenoud Alban, Jaquenoud Fruits et Légumes SA
Neff Benno, Tobi Seeobst AG
Perlini Bruno, AG für Fruchthandel
Porri Massimo, Volg Konsumwaren AG

Etant donné que Monsieur Andreas Allenspach en tant que représentant du commerce de détail a quitté Coop à fin avril 2021, le Comité de SWISSCOFEL propose d'élire à l'unanimité **Monsieur Matthias Hofer** de Coop en tant que nouveau représentant du commerce de détail au sein du Comité.

Décisions

Les membres actuels du Comité mentionnés ci-dessus sont réélus à l'unanimité et acceptent leur élection.

Monsieur Matthias Hofer est élu à l'unanimité. Il est présent et accepte l'élection.

6.2. Représentation du Parlement

Pour représenter SWISSCOFEL au Parlement, le Comité propose Monsieur le Conseiller national Beat Walti.

Décision: Monsieur Beat Walti est élu à l'unanimité. Monsieur Beat Walti a confirmé accepter son élection par écrit.

6.3. Organe de révision

Décision : le mandat a été attribué à l'organe de révision de la fiduciaire Fiducom, Rte de Fribourg 15, 1723 Marly pour une année supplémentaire.

Le représentant de Fiducom, Herbert Schaller a été remercié pour le mandat et la confiance témoignée.

7. Propositions

Aucune proposition n'a été remise au Comité et au secrétariat dans les délais statutaires. Les personnes présentes à l'Assemblée ne formulent également pas de demandes et ne demandent pas la parole.

8. Divers / date de la prochaine Assemblée générale

La 22^{ème} Assemblée générale aura lieu le mardi 10 mai 2022 à l'hôtel Bellevue Palace à Berne.

Le Président clôt ainsi la partie officielle de la 21^{ème} Assemblée générale.

Martin Farner salue les orateurs principaux Monsieur Uli Hoeness et Monsieur Andreas Lukoschik pour le «Talk on Stage».

Martin Farner remercie les membres, les représentantes et les représentants des organisations alliées, les instances fédérales, les membres du Comité, ainsi que les collaboratrices et collaborateurs de SWISSCOFEL pour leur engagement et la confiance accordée.

Le Président clôt l'assemblée à 16h45 et invite tous les participants au traditionnel "Apéro-Riche", pendant lequel les thèmes peuvent continuer d'être débattus.

Le Président
SWISSCOFEL
Martin Farner

Le Directeur
SWISSCOFEL
Christian Sohm

Le rédacteur du PV
SWISSCOFEL
Roger Maeder

Berne, août 2021

Liste de présence visée 2021
Assemblée générale SWISSCOFEL

Nom	Prénom	Entreprise
Apelt	Olaf	Qualiservice GmbH
Atalay	Deniz	Union Maraîchère de Genève
Bärlocher	Daniel	Agro-Import AG
Bensimon	Gabriel	Biscotte fruits et légumes S.A.
Bertholet	Christian	fenaco Landesprodukte
Bertschinger	Lukas	klb innovation GmbH
Blaser	Christian	SAH Alpenkräuter AG
Blunshi	Stephan	Migros-Genossenschafts-Bund
Böhlen	Christian	Bonatura AG (Bonatura SA)
Bonny	Rahel	Terraviva ag
Borel	Philippe	Staatssekretariat für Wirtschaft SECO
Borgeat	Olivier	Interprofession des Fruits et Légumes du Valais
Boss	Manuel	Agroscope
Brunner	Werner	Terraviva ag
Bucher	Christian	swisspatat
Buser	Dieter	Qualiservice GmbH
Büsser	Erwin	Migros-Genossenschafts-Bund
Bussy	Jocelyn	Green Pack Swiss SA
Buttet	Yannick	Interprofession des Fruits et Légumes du Valais
Casillas Gago	Marta	Spanische Botschaft
Ceroni	Sara	Etter + Berno AG
Chevalley	Marjorie	SWISSCOFEL
Comby	Elodie	Interprofession des Fruits et Légumes du Valais
d'Addio	Daniele	PPO Services AG
Darbellay	Michel	Schweizer Bauernverband SBV
Deppeler	Angela	Bio Suisse
Diez Gibson	Juan Luis	Spanische Botschaft
Engelbrecht	Moritz	kellermann.ch ag
Farner	Martin	Farner's GmbH
Farner	Eveline	Farner's GmbH
Farner	Fabienne	Farner's GmbH
Farner	Simon	Farner's GmbH
Forster	Patrick	GEISER agro.com ag
Gallardo	Raimondo	Sanisa GmbH
Gallmann	Hansruedi	Tobi Seeobst AG
Garaventa	Giacomo	Nachfolger.ch
Garaventa	Pia	Nachfolger.ch
Gasser	Peter	fenaco Landesprodukte
Geiger	Jürg	
Geiger	Stefan	IFCO Systems (Schweiz) GmbH
Graf-Schleiss	Hans	Feldhof Gemüse AG

Nom	Prénom	Entreprise
Gutknecht	Patric	Kölla AG
Habegger	Helen	Schwab-Guillod AG
Hadorn	Ruedi	Schweizer Fleisch-Fachverband
Häfliger	Renato	Gebr. Gentile AG
Hämmerli	Markus	fenaco Genossenschaft
Hänni	Stefan	Schwab-Guillod AG
Hauser	Gerhard	hauser junker
Hintermeister-Goop	Roman	AG für Fruchthandel
Hofer	Matthias	Coop Genossenschaft
Hofer	Nathanael	SWISSCOFEL
Hofmann	Daniel	
Hostettler	Sera Jane	Bauern Zeitung
Huber	Mikael	Schweizerischer Gewerbeverband sgv
Huys	Anthony	Glion Expertises & Consultancy
Jaquenoud	Alban	Jaquenoud Fruits et Légumes SA
Jehle	Sandro	IFCO Systems (Schweiz) GmbH
Jorand	Christian	fenaco Landesprodukte
Keller	Ursi	Farner's GmbH
Kiener	Bettina	Schweizer Bauer
Läng	Jürg	ProCert AG
Lehmann	Adrian	Genossenschaft Migros Aare
Locher	Daniel	Schwab-Guillod AG
Lustenberger	André	Genossenschaft Migros Zürich
Maeder	Peter	Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau SZG
Maeder	Roger	SWISSCOFEL
Mariéthoz	Jimmy	Schweizer Obstverband SOV
Matter	Rolf	Schweizerische Zentralstelle für Gemüsebau SZG
May	Jérémie	Les Fruits de Martigny SA
Mehmeti	Luli	Proverda AG
Meier	Luca	PRODIVEC SWISS AG
Merz	Nicole	PRODIVEC SWISS AG
Meyer	Andrea	Tobi Seeobst AG
Möri	Hans Rudolf	Möri Agro Consulting
Neff	Benno	Tobi Seeobst AG
Nick	Michel	Terralog ag
Nuic	Matija	Verband Schweizer Gemüseproduzenten VSGP
Ott	Christoph	PPO Services AG
Perlini	Bruno	AG für Fruchthandel
Plozza	Claudio	FT Logistics AG
Porri	Massimo	Volg Konsumwaren AG
Rabago	Eric	Coop Genossenschaft
Raduner	Michael	Zürcher Engros-Markthalle AG
Romanens	Martine	Agrihebdo
Schaller	Herbert	Fiducum-Treuhand

Nom	Prénom	Entreprise
Schär	Jörg	fenaco Landesprodukte
Schauenberg	Pierre	Bundesamt für Landwirtschaft BLW
Schladitz	Beat	Eidgenössische Zollverwaltung
Schmidig Wermelinger	Brigitta	
Schuhmacher	Roger	Ausgleichskasse Verom
Schwab	Daniel	fenaco Landesprodukte
Schwab	Reto	Schwab-Guillod AG
Schwab-Züger	Barbara	bringbeeri ag
Senn	Daniel	HPW AG
Sohm	Christian	SWISSCOFEL
Spavetti	Mario	
Spörri	Nicolas	Bundesamt für Landwirtschaft BLW
Staub	Susanne	Konsumentenforum Schweiz
Stauffer	Max	fenaco Landesprodukte
Steffen	Liselotte	
Stehli	Daniel	Coop Genossenschaft
Thöny	Céline	Bundesamt für Landwirtschaft BLW
Tobler	Fabian	Proverda AG
Trinkler	Andreas	Giovanelli Fruchtimport AG
Trüb	Ursula	
Urwyler-Kjellander	Emilie	Frigemo AG
Venzin	Vigeli	swisspatat
Vogler	Hansjörg	FRESH AG.CH
Walliser	Roger	Frigemo AG
Walther	Michael	Schwab-Guillod AG
Weber	Dagmar	Agrosolution AG
Weber	Michael	Varicom GmbH
Weiss	Raphael	Giovanelli Fruchtimport AG
Wermelinger	Marc	SWISSCOFEL
Wermelinger	Dominik	
Wermelinger	Robert	
Widmer	Martin	ProCert AG
Winkelmann	Martin	Winkelmann Obst AG
Wirz	Hansruedi	Wirz Obstbau & Brennerei
Wyssenbach	Samuel	fenaco Landesprodukte
Zeilberger	Helmut	Fruchtkommerz.ch AG
Zeilberger	Stefan A. H.	Fruchtkommerz.ch AG
Zeilberger	Theresia	Fruchtkommerz.ch AG
Zimmermann	Simon	Bonatura AG (Bonatura SA)
Zurbrügg	Doris	
Zurflüh	Matthias	bringbeeri ag
Zwiker	Paul	